



Department of Persian, University of Delhi  
in collaboration with  
Persian Foundation of India  
IGNCA  
Azadi ka Amrit Mahotsav  
ICSSR and ARC  
is organizing

Two-Days International Seminar on  
**THE IMPACT OF INDIC  
CIVILIZATION ON PERSIAN  
CIVILIZATION**

MARCH 15TH & 16TH  
2022  
at  
IGNCA AUDITORIUM, JANPATH, NEW DELHI





# TWO-DAY INTERNATIONAL SEMINAR #2022

Topic :

## THE IMPACT OF INDIC CIVILIZATION ON PERSIAN CIVILIZATION



Tuesday & Wednesday  
15th & 16th March 2022



11.00 AM ONWARDS



IGNCA Auditorium,  
Janpath, New Delhi-110001

**LUNCH BREAK**  
**01:00 PM -02:00 PM**

### INAUGURAL SESSION



PRESIDENT:

**Prof. Yogesh Singh**

Honorable Vice-Chancellor,  
University of Delhi



CHIEF GUEST:

**H.E. Dr. Ali Chegeni**

Honorable Ambassador of I. R. Iran,  
New Delhi.



GUEST OF HONOR:

**Mohammad Kazim  
Kahdoui**

Professor, Department of Persian  
and Literature, University of Yazd,  
Iran



WELCOME ADDRESS:

**Dr. Sachidanand Joshi**

Honorable Member Secretary,  
IGNCA



OPENING REMARKS:

**Prof. Rajinder Kumar**

Head, Department of Persian,  
University of Delhi.



KEYNOTE ADDRESS:

**Prof. Ramesh Bhardwaj**

Head, Department of Sanskrit,  
University of Delhi



CONCLUDING REMARKS &  
VOTE OF THANKS:

**Dr. Ali Akbar Shah**

Assistant Professor, Department of  
Persian, DU; Secretary, Persian  
Foundation of India.



MODERATOR:

**Prof. Aleem Ashraf Khan**

Department of Persian, University of  
Delhi.



# Day-1

16th March 2022

1st Academic Session

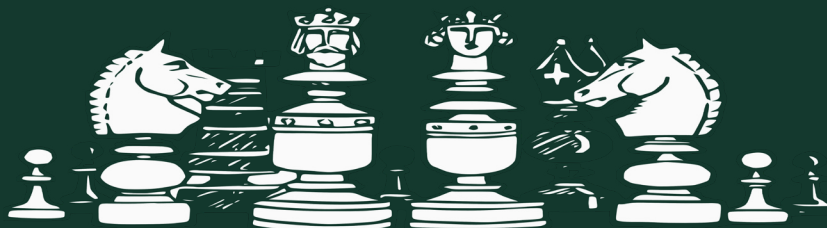
02:00 PM -03:30 PM

**Chair: Prof. Ramesh Bhardwaj & Dr. Ehsanollah Shokrollahi**

## Papers

- Prof. Rajinder Kumar: The impact of Panchtantra upon Persian Literature
- Dr. Balram Shukla: Impact of Sanskrit Grammatical tradition on inception of Arabic Grammar.
- Dr. Mehtab Jahan: The impact of Indian Persian News Papers upon early Iranian press.
- Dr. Chandragupta Bhartiya: Influence of Sanskrit Prosody (Chandrasastra) on the Persian Ilm-I Aruz.
- Dr. Jahangir Iqbal: Silk route and cultural exchange of Kashmir-Central Asia: A historical connection.

**TEA BREAK**  
**03:30 PM-03:45 PM**



**Day-1**  
**16th March, 2022**  
**2nd Academic Session**  
**03:45PM-05:15 PM**

**Chair: Prof. S.H. Qasemi & Prof. Ramesh C.Gaur**

**Papers**

- Prof. AkhlaqueAhan: Amir AlisherNawai and his Indian contemporaries: Reflection of the Indian legacy in Afghanistan and Central Asia.
- Prof. Farhat Nasreen: Ethical Assertions: From Shukasaptati to the Tutinama.
- Dr. Ehsanollah Shokrollahi:
- Dr. Zayaur Rahman: Glimpses of Intercultural commons of India, Afghanistan and Iran.
- Mr. Rajinder Singh Virasat: Contribution of Sikh community in Persian civilization.



**Day-2**  
**16th March, 2022**  
**1st Academic Session**  
**09:30 AM -11:30 AM**

**Chair: Dr. Morteza Mohseni & Dr. Mehtab Jahan**

**Papers**

- Dr. Muhammad Mukhtar:  
Alam India as the Vishwaguru of Abrahamic Family Tree.
- Dr. Mohd Qamar Alam:  
Contribution of Iranian to the Promotion of Persian Ramayana.
- Dr. Malik Saleem Javed:  
Indian story 'the ignorant cow' in Iranian literature.
- Dr. Mohd Kausar Ali Jafri:  
The impact of Indian Culture upon Hafiz Shirazi.
- Dr. Zafar Imam:  
Civilizational and cultural impact of India on Iran.
- Mr. Ali Moosavi:  
The influence of Indian artists on the Iranian culture during the Afsharid period.
- Mr. Pradeep Khusro:  
Khusro The Impact of Indian music upon Iranian music with reference to Amir Khusrau.



**TEA BREAK**  
**11:30 AM-11:45 AM**



**Day-2**  
**16th March 2022**  
**2nd Academic Session**  
**11:45 AM -01:00 PM**

**Chair: Dr. Ali Akbar Shah & Dr. Seyed Javad Ahmadi**

**Papers**

- Dr. Morteza Mohseni:** Understanding some of the Political Concepts of the Chapter Lion and the Cow of Panchakian, Based on Bharat'S Cryptographic Theory
- Dr. Mohammad Kazim Kahdouei:** A Look at the Impact of Indian Culture in Yazd, Iran
- Dr. Aziza Nishanbaeva:** Structural model of Hindi morpheme and Persian affixod in khamisa of Amir Alisher Nawai.
- Dr. Sima Abbasi:** Persian language: A cultural link between India, iran and Central Asia.
- Ms. Sohaila Sama:** Impact of Indian Culture on contemporary culture and society of Afghanistan.



**LUNCH BREAK**  
**01:00 PM-02:00 PM**



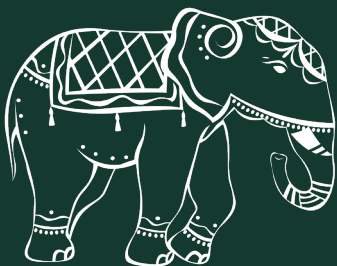
**Day-2**  
**16th March 2022**  
**3rd Academic Session**  
**02:00 PM -03:30 PM**

**Chair: Prof. Rajinder Kumar & Prof. M. Kazim Kahdouei**

**Papers**

- Prof Anwar Khairi: Gandahara Civilization and Buddhist Remains in Afghanistan
- Dr. Mohammad Mazharul Haq: Buddhist monuments in Afghanistan
- Dodokhon Egamzod: Impact of Poetry of Bedil on the Poets, Writers and Society of Tajikistan
- Dr. Fozia Waheed: Role of Indian stories in the development of Persian literature
- Dr. Zarina Khan: Indo-Iran Relations: A golden chapter of the history

**TEA BREAK**  
**03:00 PM-03:45 PM**



**Day-2**  
**16th March 2022**  
**4th Academic Session**  
**03:45 PM -05:00 PM**

**Chair: Prof. Akhlaque Ahan & Prof. Aleem Ashraf Khan**

**Papers**

- Aliakbar Abdulloev:** The impact of thoughts and poetry of Bedil on Tajik culture
- Dr. Seyed Javad Ahmadi:** The Influence of India on the Cultural and Political structure of Ancient Iran; A description of Chess and other elements of Indian Culture in the Shahnameh
- Dr. Junaid Ahmed:** Introduction of manuscript of Mathnavi Padmavat by Abu Shakoor Bazmi and its adaptation in other literatures of the world.
- Dr. Mehshar Kamal:** Balkh: A repository of Indian Knowledge System.
- Ms. Rajni Prakash:** The place of Hinduism and Sikhism in Afghanistan







# VALEDICTORY SESSION

🕒 05.00 PM TO 6:00PM

**Chair:**



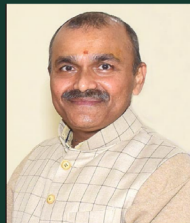
**Shri. Ram Bahadur Rai**  
Honorable President, IGNCA

**Chief Guest:**



**Dr. Ali Rabbani**  
Honorable Cultural Councilor of  
I.R. Iran, New Delhi

## Guest of Honor:



**Shri. Nitishwar Kumar**

Honorable Principal Secretary to Hon'ble Lieutenant Governor, Jammu and Kashmir



**Mr. Aliakbar Abdulloev**

Honorable Secretary, Pen Union, Tajikistan.

**SEMINAR REPORT:**



**Prof. Aleem Ashraf Khan**

Department of Persian, University of Delhi.

**VOTE OF THANKS:**



**Prof. Rajinder Kumar**

Head, Department of Persian, University of Delhi.

**MODERATOR:**



**Dr. Ali Akbar Shah**

Assistant Professor, Department of Persian, DU & Secretary, Persian Foundation of India.

